Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1961)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Neuburger & Co. S.A.
St-Gall

Fabricants de Nouveautés
Dentelles et Broderies

R. & W. Graf

REBSTEIN
(Switzerland)

Manufacturers of
embroidered trimmings
(edgings,
insertions etc.)
embroidered allovers,
guipure embroideries,
nylon embroideries

embroidered Blouses

Willy Jenny & Co.
St-Gall

Broderies en tous genres

SCHUBIGER - SEIDE

Ein Jahrhundert — Ein Begriff

E. Schubiger & Cie. AG., Mechanische Seidenstoffwebereien, Uznach, gegründet 1858

Mouchoirs et Broderies

Oertle & Co. Teufen

SUISSE

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Alondra S. A., Wil ... 24
Burgauer & Cie S. A., St-Gall ... 14
Eisenhut & Co., Gais ... 103, 191, 206
Eugster & Huber S. A., St-Gall ... 14
Filtex S. A., St-Gall ... 24
Christian Fischbacher Co., St-Gall ... 21
Forster Willi & Co., St-Gall ... 16, 66, 67, 75, 81, 82, 85, 95, 182, 183, 184, 185, 187, 193, 194
H. Frei & Cie A.-G., Diepoldsau ... 24
Aug. Giger & Cie, St-Gall ... 86
Car Gorini, St-Gall ... 24
R. & W. Graf, Rebstein ... 198
Honegger & Cie S. A., StGall ... 14, III
Willy Jenny & Co., St-Gall ... 199
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl ... 207
Theodor Locher & Cie, St-Gall ... 105, 182
A. Naef & Cie S. A., Flawil ... 2, 64, 65, 83, 96, 186
J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau ... 88, 89, 94, 97
Neuburger & Co. S. A., St-Gall ... 74, 193, 198
Oertle & Co., Teufen ... 200
Rau S. A., St-Gall ... 72
Reichenbach & Cie, St-Gall ... 33, 90, 91, 195, 196
Jakob Rohner S. A., Rebstein ... 26, 76, 77, 93, 94, 104, 123
Paul Sailer & Co., St-Gall ... 209
Jakob Schlaepfer & Co., St-Gall ... 198
Walter Schrank & Co. S. A., St-Gall ... 73, 92, 181, 199
Walter Stark, St-Gall ... 78, 84, 96
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall ... 199
A.-G. vorm. Gebrüder Tobler & Co., Teufen ... 24
Union S. A., St-Gall ... 17, 68, 69 ,79, 95, 97, 123, 162
Wetter & Co., Hérisau ... 24

CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE

Chaussures Bally S. A., Schönenwerd ... 12

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle ... IV
Sandoz S. A., Bâle ... 9, 10

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Algo S. A., Zurich ... 112, 113
Baerlocher & Co., Rheineck ... 14
Beblo S. A., Bâle ... 118, 119
Eugène Braunschweig, S. A., Zurich ... 116, 117, 166, 167, 170, 172
R. Cafader & Co., Zurich ... 170, 173
Cortesca S. A., Zurich ... 169, 171
Déesse, Genève ... 22
Dittes, Zurich ... 22
Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen ... 14
El-El S. A., Zurich ... 110, 111
Maison Gack, Zurich ... 114, 115
Gerstle & Co. S. A., Zurich ... 120, 121
R. & W. Graf, Rebstein ... 198
Indermuehle, Lausanne ... 22
Jeanpalmério, Zurich-Paris ... 163, 164, 165
A. Kriemler-Schoch, St-Gall ... 161
W. Kriesemer & Co. S. A., St-Gall ... 161
Kurt S. A., Lucerne ... 161
Lahco S. A., Baden ... 177
Lewenstein, Zurich ... 22
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl ... 175
Macola A.-G., Zurich ... 161
Marty & Co., Zurich ... 3
Willy Meyer S. A., Zurich ... 169, 172
Moden S. A., Montreux ... 122
P.K.Z., Zurich ... 179
Rena S. A., Zurich ... 172
Rokowsky, Bâle ... 22
S. A. Jacob Scherrer, Romanshorn ... 161
Geny Spielmann, Zurich ... 161
F. Staudenmann, Zofingue ... 22
Weko/Jakob Weil & Co., Zurich ... 23
Wormser-Blum & Co. S. A., Zurich ... 173

Semaine suisse d'exportation — Swiss Export Week — Schweizer Exportwoche, Zurich

Exportverband der Schweiz. Bekleidungsindustrie, Zürich
Syndicat suisse des exportateurs de l'industrie de l'habillement, Zurich ... 125, 127
W. Achtnich & Cie S. A., Winterthour ... 142
Baerlocher & Co., Rheineck ... 146
A. Blum & Cie, Zurich ... 127, 147
Braendlin & Co., Jona ... 143, 153
E. & H. Dreyfuss S. A., St-Gall ... 129, 154
Jos. Foery S. A., Zurich ... 144
« Herisa » Aebi & Cie S. A., Hérisau ... 135, 151, 158
His & Co. S. A., Murgenthal ... 141, 156
Knechtli & Co. S. A., ci-devant Swiss Knitting Co., Zollikofen-Berne ... 137
Künzli S. A., Strengelbach ... 152, 158
Joh. Laib & Co. S. A., Amriswil ... 138, 139, 156
Jakob Laib & Co., Amriswil ... 140, 154
Johann Muller S. A., Wohlen ... 136
Mylord S. A., Châtel-St-Denis ... 145
Lucien Nordmann, Berne ... 126, 127
Otta S. A., Zurich ... 132, 133, 134, 155
Arthur Schibli S. A., Genève ... 130, 131, 157
Victor Tanner S. A., St-Gall ... 148, 149
Tricoterna S. A., Berne ... 135
Pius Wieler Fils, Kreuzlingen ... 150

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

Polstermöbelfabrik Strässle Söhne & Co., Kirchberg/St-Gall ... 160

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECKTÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden ... 7, 101
Eisenhut & Co., Gais ... 206
Hans Fierz, Zurich ... 208
Filtex S. A., St-Gall ... 24
Christian Fischbacher Co., St-Gall ... 21
Honegger & Cie S. A., St-Gall ... III
Mavir, Zurich ... 107, 209
Siber & Wehrli S. A., Zurich ... II
Arthur Vetter & Co., Zollikon ... 206

FILÉS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Joseph Bancroft & Sons Co. A.-G., Zurich ... 175
Boppart & Cie S. A., Goldach ... 205
Filature de laines peignées d'Ajoie S. A., Alle ... 15
Filature de la Lorze, Baar ... 19
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal ... 27-30
Rohvil: Gisler & Gisler, Zurich ... 22
Roth & Co., Wangen a/Aare ... 205
Société industrielle pour la Schappe, Bâle ... 13, 174
Hans Städler S. A., St-Gall ... 24
Trub & Cie S. A., Uster ... 14
Emile Wild & Cie S. A., St-Gall ... 24
Zwicky & Cie, Wallisellen ... 24

FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

Filature de la Lorze, Baar ... 19
Zwicky & Cie, Wallisellen ... 24

FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS ELASTICOS — ELASTISCHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE

Kundt & Co., Elgg ... 24

LAINE — WOOL — LANA — WOLLE

Kammgarnweberei Bleiche A.-G., Zofingue ... 205

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck ... 14
Filtex S. A., St-Gall ... 24
Christian Fischbacher Co., St-Gall ... 102
A. Günther & Co. S. A., St-Gall ... 210
Honegger & Cie S. A., St-Gall ... 14, III
Kleinberger & Co., St-Gall ... 206
Max Kreier Co., St-Gall ... 182
Mavir, Zurich ... 209
J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau ... 11
Oertle & Co., Teufen ... 200
Paul Sailer & Co., St-Gall ... 209
Stoffel & Co., St-Gall ... 25
S. A. ci-devant Tobler Frères & Cie, Teufen ... 24
Union S. A., St-Gall ... 18, 182

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELINE

Grossmann & Cie S. A., Thalwil 208

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Cilander S. A., Hérisau 160
Elsaesser & Co. A.-G., Kirchberg/Bern 24
Weberei Sirnach, Sirnach 14
Teintureries et apprêt réunies S. A., Thalwil 208

TISSUS DE COTTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Abegg Frères, Horgen 14
L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich 34, 41-47, 186
Baerlocher & Co., Rheineck 14
Bégé S. A., Zurich 32, 60-62, 172
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich ... 31, 50, 51, 54, 55, 63, 192, 195
Burgauer & Cie S. A., St-Gall 14
Cubega S. A., Zurich 166, 173
Elsaesser & Co. S. A., Kirchberg (Berne) 24
Eugster & Huber S. A., St-Gall 14
Filtex S. A., St-Gall 24
Christian Fischbacher Co., St-Gall 21, 163, 164, 165
Charles Gorini, St-Gall 24
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal 27-30
H. Gut & Cie S. A., Zurich 4
Haas & Co., Zurich 100
Hausamman Textiles S. A., Winterthour 14
Heer & Cie S. A., Thalwil 8, 170, 197
Honegger & Co. S. A., St-Gall ..... 14, III
Kahn & Reber S. A., Zurich 24
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich 5, 168, 169
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl 207
Mettler & Cie S. A., St-Gall 14, 19, 106, 171, 183
Meyer-Mayor's Söhne, New St-Johann 160
Naef Frères S. A., Zurich 13, 174
J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau 11, 109, 160, 175
Neuburger & Co. S. A., St-Gall 198
Reichenbach & Cie, St-Gall 33, 70, 71, 90, 195
E. Roelli & Co. S. A., St-Gall 14
Sager & Cie, Dürrenäsch 207
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil 1, 48, 49, 167, 192, 193, 196
E. Schubiger & Co. S. A., Uznach 200
Siber & Wehrli S. A., Zurich II
Weberei Sirnach, Sirnach 14
Soieries Stehli S. A., Zurich 6, 56-59
Stoffel & Co., St-Gall 25, 161, 183
S. A. Stünzi Fils, Horgen 20, 52, 53
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt 14, 207
Weisbrod-Zurrer Fils, Hausen a. A. 188, 189
Wetter & Co., Hérisau 24
Winzeler, Ott & Cie S. A., Weinfelden 23
R. E. Zinggeler, Adliswil 108, 207

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'industrie tullière S. A., Münchwilen .. 80, 87

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTÍCULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Aspor S. A., Porrentruy 14
Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen 14
Geiser S. A., Huttwil 176, 209
Emil Heiz, Menziken 176
Jakob Laib & Co., Amriswil 14, 175
Johann Muller S. A., Wohlen 210
A. Naegeli S. A., Trikotfabriken Berlingen u. Winterthur, Winterthur 14
Alwin Wild, St. Margrethen 24

Wo abonniert man « TEXTILES SUISSES »?

Bulgarien. Schweizerische Gesandtschaft, ul. Chipka 31, *Sofia.*

Dänemark. A. C. Illum Handelshus A/S, Ostergade 52-54, *Kopenhagen.*

Deutschland. Carl Gabler GmbH., Kaufingerstrasse 10, *München 2.*
Richard Beeck, Buch- u. Zeitschriften-Import, Am Schiffgraben 57, *Hannover.*
W. E. Saarbach GmbH., Gereonstr. 25-29, *Köln 1.*

Finnland. Schweizeriche Botschaft, Erottajankatu 1, *Helsinki.*
Rautatiekirjakauppa Oy, Kampinkatu 2, *Helsinki.*
Akateeminen Kirjakauppa, Keskuskatu 2, *Helsinki.*

Jugoslawien. Schweizerische Botschaft, Bircaninova 27, *Belgrad.*
Schweizerisches Konsulat, Bogoviceva 3, *Zagreb.*

Niederlande. Nederlandsch-Zwitsersche Kamer van Koophandel, 146 Singel, *Amsterdam.*
M. v. Gelderen & Zoon N. V., N. z. Voorburgwal 230/232, *Amsterdam-C.*

Norwegen. A/S Narvesens Litteraturtjeneste Postfach 115, *Oslo.*

Österreich. Schweizer Handelskammer, Neuer Markt 4, *Wien I.*
Morawa & Co., Wollzeile 11, *Wien.*

Polen. Schweizerische Botschaft, A. Ujazdowskie 27, *Warschau 10.*
P. K. W. Z. « Ruch » Aleje Jerozolimskie Nr. 119, *Warschau.*

Rumänien. Schweizerische Gesandtschaft, Strada Pitar Mos 12, *Bukarest 22.*

Schweden. AB Nordiska Kompaniet, avd. HG. Hamngatan 18-20, *Stockholm.*

Schweiz. Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Bellefontaine 18, *Lausanne.*

Tschechoslowakei ORBIS, Zeitungsvertrieb, Stalinova 46, *Prag XII.*

Ungarn. KULTURA, P. O. B. 1, *Budapest 72.*

Publikationen

DER SCHWEIZERISCHEN ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG ZÜRICH / LAUSANNE

Zeitschrift « Schweizer Industrie und Handel »

Orientiert über die wirtschaftliche Lage und Entwicklung der Schweiz; gibt eine allgemeine Übersicht über ihre Industrien, ihren Handel und ihr nationales Leben.
3 Nummern jährlich in deutsch, französisch, englisch, italienisch und spanisch.
Ausland: Abonnement für 2 Jahre: SFr. 15.—.
Schweiz: Jahresabonnement Fr. 6.—.

Zeitschrift « Schweizer Technik »

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinenindustrieller, Zürich. Rundschau der schweizerischen technischen Neuerungen. Studien über neue Maschinenkonstruktionen usw.
3 Nummern jährlich in deutsch, französisch, englisch, italienisch, spanisch und portugiesisch.
Ausland: Abonnement für 2 Jahre: SFr. 20.—.
Schweiz: Jahresabonnement Fr. 8.—.

Zeitschrift « Textiles Suisses »

Reich illustrierte Fachzeitschrift, bringt fortlaufend Berichte über die Entwicklung des Textilgewerbes sowie über alles, was die Bekleidungs- und Modeindustrie betrifft.
Erscheint jährlich 4-Mal in deutsch, französisch, englisch und spanisch.
Ausland: Jahresabonnement: SFr. 30.—.
Schweiz: Jahresabonnement: Fr. 20.—.

« Handbuch der Schweizerischen Produktion »

Adressbuch der schweizerischen Industrien mit Verzeichnis nach Artikeln, Industriezweigen und Firmen. — In deutscher, französischer und englischer Sprache erhältlich.
Ausland: SFr. 24.— inkl. Porto. Schweiz: Fr. 20.80 plus Porto.

Broschüre « Die Schweiz und ihre Industrien »

Zusammenfassende, allgemeine Übersicht über die Schweiz, ihre Institutionen, ihre Wirtschaft und Industrien mit zahlreichen Bildern. Ausgaben in deutscher, französischer, italienischer, englischer, holländischer, spanischer, schwedischer und arabischer Sprache.
Preis: SFr. 3.—.

« Wirtschaftliche Mitteilungen »

Informationszeitung für den Aussenhandel.
Regelmässige Berichterstattung über Auslandmärkte, Handelsmethoden, Geschäftsmöglichkeiten, Waren- und Zahlungsverkehr. Erscheint wöchentlich 2sprachig (deutsch und französisch).
Schweiz: Jahresabonnement Fr. 24.—.
Ausland: Jahresabonnement SFr. 36.—.

Für alle Auskünfte wende man sich an die

SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG LAUSANNE

Rue de Bellefontaine 18, Telefon (021) 22 33 33

SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG
ZÜRICH UND LAUSANNE

Wie hilft die Handelszentrale ausländischen Firmen?

Auskünfte zuhanden ausländischer Käufer werden grundsätzlich **kostenlos** übermittelt, insofern sie nicht langwierige und kostspielige Nachforschungen erfordern.

1. Adressenvermittlung von schweizerischen Produzenten und Kaufleuten.
2. Bekanntgabe des oder der schweizerischen Produzenten eines bestimmten Artikels.
3. Vertretervermittlungsdienst, der es ausländischen Interessenten erleichtert, die Vertretung einer schweizerischen Firma zu erhalten. Personen, die eine schweizerische Vertretung zu übernehmen wünschen, füllen einen Fragebogen aus; lauten die eingezogenen Auskünfte günstig, so wird ihre Adresse in das Register der Handelszentrale eingetragen und den einen Auslandsvertreter suchenden schweizerischen Firmen bekanntgebeben.
4. Veröffentlichung und Vertrieb des **« Handbuch der schweizerisches Produktion ».** Dieses mit grosser Sorgfalt aufgestellte Verzeichnis, enthält die Adressen von über 8000 schweizerischen Produzenten und führt über 10 000 verschiedene Artikel auf. Es wird in deutscher, französischer und englischer Sprache herausgegeben und zum Preise von Fr. 24.— franko versandt.
5. Organisation der schweizerischen Beteiligung an ausländischen Messen und Ausstellungen. Auskunftserteilung über diese Veranstaltungen.
6. Allgemeine Auskünfte über die schweizerische Wirtschaft sowie über ihre Industrien. Herausgabe von Sonderbroschüren.
7. Orientierung über den Waren- und Zahlungsverkehr zwischen dem Ausland und der Schweiz. Publikation von Prospekten und Sondernummern, die diese Probleme behandeln.
8. Herausgabe folgender Zeitschriften:
   a) **« Schweizer Technik »** (in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinenindustrieller). Abonnement für 2 Jahre: Fr. 20.— (6 Nummern).
   b) **« Schweizer Industrie und Handel ».** Abonnement für 2 Jahre: Fr. 15.— (6 Nummern).
   c) **« Textiles Suisses ».** Jahresabonnement: Fr. 30.— (4 Nummern).
   Alle diese Zeitschriften erscheinen in mehreren Sprachen.
9. Untersuchung sämtlicher Probleme, welche die wirtschaftlichen Auslandsbeziehungen der schweizerischen Industrien betreffen. Verarbeitung und Erledigung von Gesuchen und Mitteilungen ausländischer Korrespondenten.
10. Durchführung von genauen Untersuchungen über den schweizerischen Markt, in Zusammenarbeit mit spezialisierten Marktforschungsinstitutionen.
11. Herausgabe und Verleih im Ausland von Filmen über die Schweiz.

Die Vertretung der Handelszentrale im Ausland

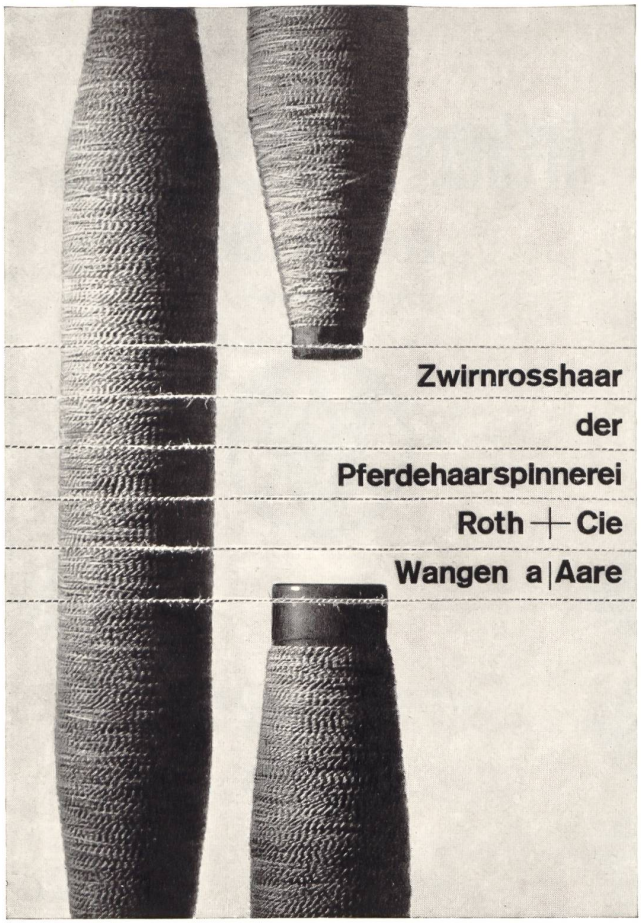
Die Handelszentrale arbeitet zusammen mit den Schweizerischen Botschaften, Gesandtschaften und Konsulaten auf der ganzen Welt, sowie mit den Schweizerischen Handelskammern im Ausland. Sie besitzt ausserdem verschiedene eigene Dienststellen in mehreren ausländischen Wirtschaftszentren.

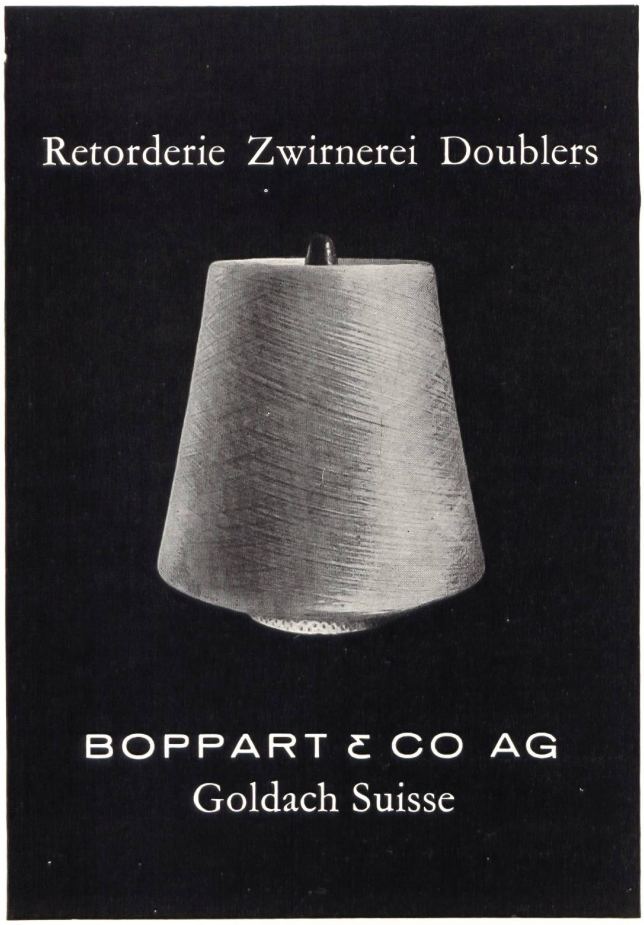
SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG

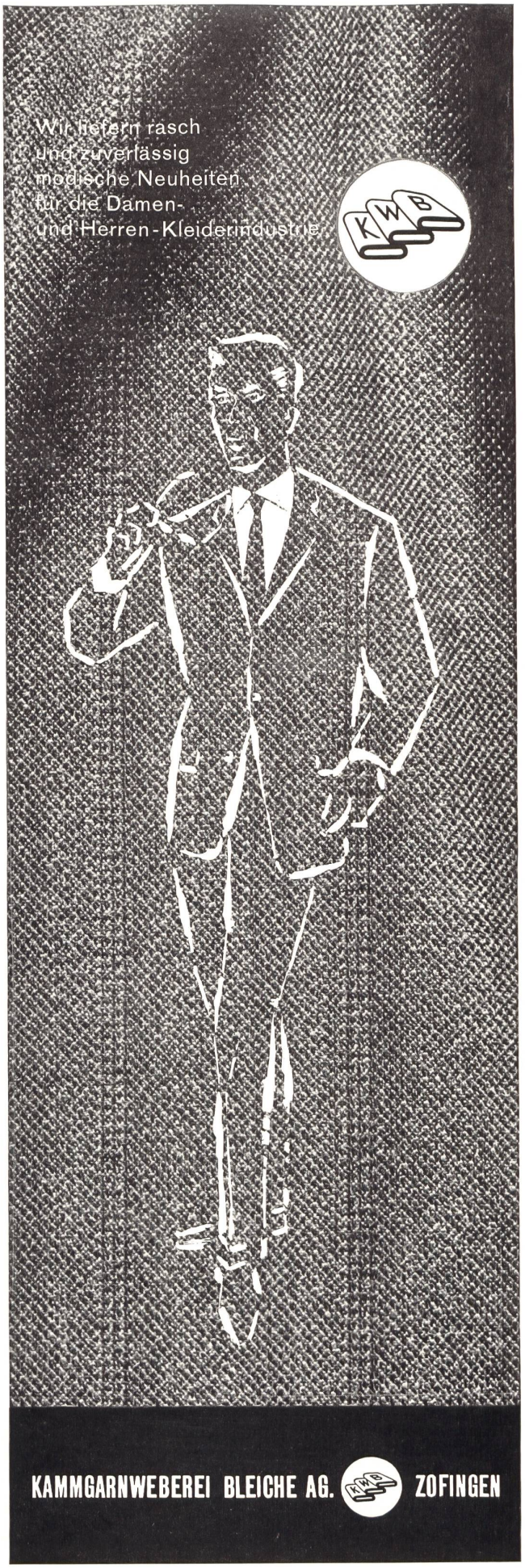
ZÜRICH Dreikönigstrasse 8 · Tel. 25 77 40
1 2 3 4 5

LAUSANNE Rue de Bellefontaine 18 Tel 22 33 33
6 7 8 9 10 11

Die unter den Städten angemerkten Ziffern bezeichnen die Zuständigkeiten des entsprechenden Sitzes.


Zwirnrosshaar
der
Pferdehaarspinnerei
Roth + Cie
Wangen a|Aare


Retorderie Zwirnerei Doublers
BOPPART & CO AG
Goldach Suisse


Wir liefern rasch
und zuverlässig
modische Neuheiten
für die Damen-
und Herren-Kleiderindustrie
KWB
KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.
ZOFINGEN

Arthur Vetter & Co.,

Zollikon (ZH)

Carrés et écharpes imprimés à la main

Leumann, Boesch & Co. Ltd.

Kronbuehl - St. Gall
(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces
Plain Cotton Piece Goods
Children's Frocks and Blouses
Ladies' and Children's Underwear

Elbeco TRADE MARK — Plain Cotton Piece Goods

HEIDI Marque déposée — Children's Frocks and Blouses

TROIS-ETOILES LINGERIE POUR DAMES MARQUE DEPOSEE — Ladies' and Children's Underwear

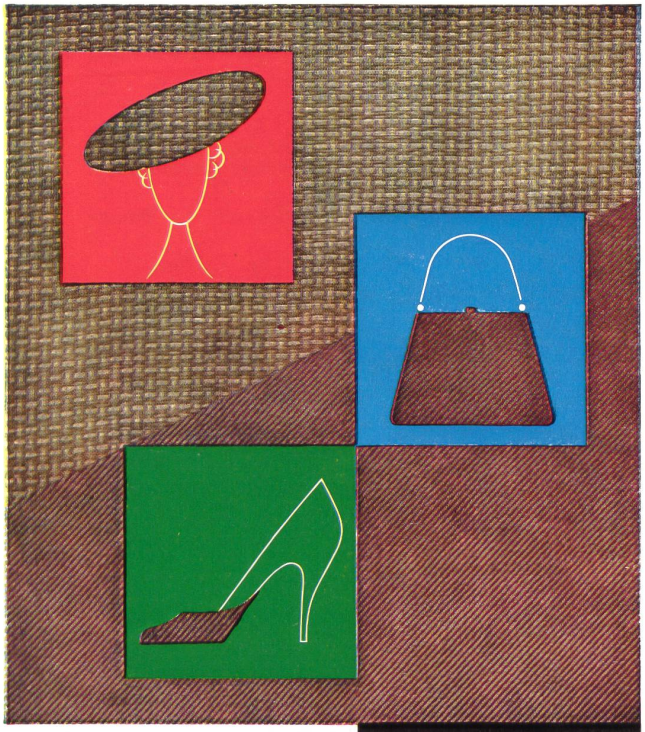
---

Wir drucken auch Ihre Entwürfe

Moderne Dekorationsstoffe
Alles Handdrucke aus eigener Stoffdruckerei
Schweizer Qualität
Lassen Sie sich meine Kollektionen zeigen

R. E. ZINGGELER
DEKORATIONSSTOFFE
Webereistrasse
Adliswil/ZH
Telegramme: REZDECOR

Vertretungen in vielen Ländern



Fabrication de tissus pour la mode
spécialité: laizes / *fournitures pour chapeaux / rubans / écharpes*

Sager & Cie
Dürrenäsch (Suisse)

WALLENSTADT * WEAVING MILL *

WALLENSTADT-SWITZERLAND

Cotton, Staple Fibre, Synthetics

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

Fabrikation von

Krawattenstoffen

Jacquard Damenkleiderstoffen

Carrés, Kopftücher

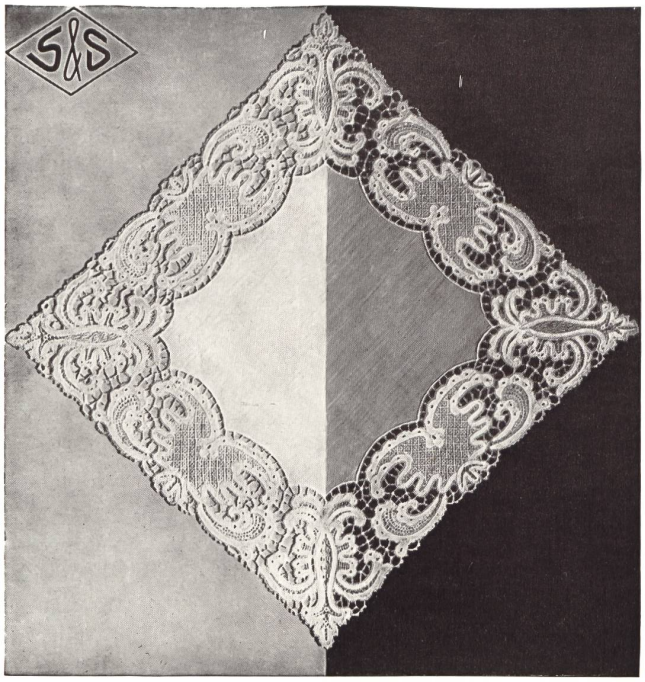
Echarpen

VEREINIGTE FÄRBEREIEN UND APPRETUR A. G.

TEINTURERIES ET APPRÊT RÉUNIES S. A.
UNITED DYEING AND FINISHING WORKS LTD.

THALWIL SCHWEIZ SUISSE SWITZERLAND

Betrieb Zürich: Zöllystrasse 5	Stückfärberei Appretur
Betrieb Thalwil: Seestrasse 99	Strangfärberei Kreuzspulfärberei Stoffdruckerei Strumpffärberei Kuchen-(Spulstrang-) färberei
Stückfärberei:	Seide-, Schappe-, Kunstseide-, Zellwolle-, Nylon-, Orlon-, Dacron-, Terylene- und Wolle-Stückfärberei. Erschweren, färben und ausrüsten von Geweben aus realer Seide. Färben und ausrüsten von Mischgeweben und gewirkten Stoffen. Imprägnieren. Knitterfreie Ausrüstung. (Lizenz Tootal Broadhurst Lee Company Ltd., Manchester.)
Appretur:	Appretur stranggefärbter und stückgefärbter Gewebe. Spezial-Appreturen: Pressen, Gaufrage, Moirage, Cirage, Rauhen.
Strangfärberei:	Seide-, Schappe-, Kunstseide-, Zellwolle-, Nylon-, Orlon-, Dacron-, Terylene-, Wolle- und Baumwolle-Strangfärberei. Echtfärben von Seide, Schappe und Kunstseide (Indanthren). Schlichten roher und gefärbter Kunstseide.
Strumpffärberei:	Färben von Strümpfen und Socken aus Seide, Kunstseide, Zellwolle, Nylon, Wolle und Baumwolle.
Kreuzspulfärberei:	Färben und Bleichen von Wolle, Baumwolle, Zellwolle und Mischgarnen auf Spulen.
Kuchen-(Spulstrang-)färberei:	Färben und Schlichten von Acetat- und Viscose-Färbespulstrangen.
Stoffdruckerei:	Film-Druck



Embroidered and Lace Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods and Laces

PAUL SAILER & CO.
Successors to
Sailer & Schoensleben
ST. GALL

Création Geiser

Les plus jolis vêtements pour les enfants dans le monde entier

Notre collection exclusive présente de grandes chances de vente pour nos clients

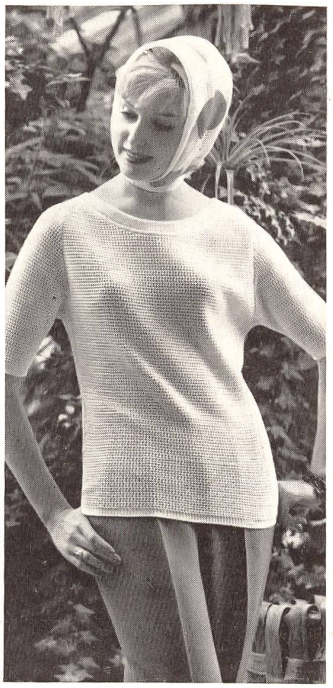
Ecrivez à

Geiser

GEISER S. A.

Spécialiste en layettes et vêtements pour enfants

Huttwil (Suisse)



Lassen Sie sich Streba Optima Pullover zeigen. Erstklassige Modelle, erstklassiger Service. Streba Optima, der Pullover mit Gutschein für chemische Gratis-Reinigung!

Streba
OPTIMA
Joh. Müller AG, Wohlen / AG

A. Günther & Co. Ltd. St. Gall

Specialists in Fine Swiss Embroidered Handkerchiefs

since 1918

Menzina

Modisch gepflegte Pullover und Jacken
EMIL HEIZ
Strickwarenfabrik
Menziken Tel. (064) 6 11 38
Kollektionsvorlage in Zürich auf vorherige Vereinbarung

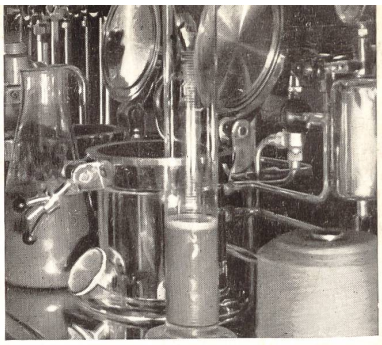
HANDKERCHIEFS

COTTON FABRICS PLAIN AND FANCY

SOL MONTANUS

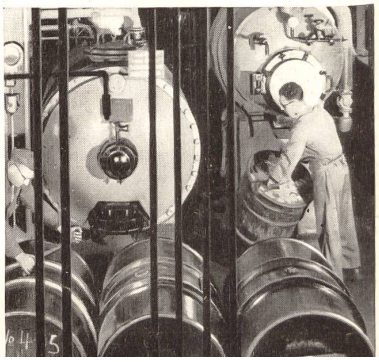
Honegger & Co. Ltd.
St. Gall

MBROIDERIES



2 neue Reaktivfarbstoffe

®Cibacronbrillantrot 2 GP
Cibacronblau 2 R

Cibacronbrillantrot 2 GP und Cibacronblau 2 R sind zwei ausserordentlich interessante Entwicklungen der CIBA-Farbenforschung. Beide Farbstoffe zeichnen sich durch sehr leichte Auswaschbarkeit nichtfixierter Farbstoffanteile aus. Cibacronbrillantrot 2 GP, ein leuchtendes Geraniumrot, ist ein idealer Foulardier- und Druckfarbstoff mit sehr guten Echtheitseigenschaften. Cibacronblau 2 R verdient besonderes Interesse wegen seiner vielseitigen Einsetzbarkeit — besonders auch im Kaltverweil-Verfahren — und dient als wirtschaftliche Basis für Marineblautöne. Dank der bekannten stabilen Faser-Cibacron-Farbstoff-Bindung sind Färbungen und Drucke der beiden Farbstoffe ausserordentlich beständig in der Mehrfachkochwäsche. Verlangen Sie die entsprechenden Zirkulare.

C I B A